

YESTERDAY'S WEATHER  
U. S. WEATHER BUREAU.  
For Jan. 1, 1918—Last evening,  
four hours' rainfall, 0.0.  
Temperature, Min. 40, Max.  
77. Weather, clear.

# Hawaiian Gazette

LATEST CABLED SUGAR QUOTATIONS	
Cents	Dollars
100° Centrifugal B. T. per lb. per ton	
Fried, Hawaiian brand... 00	\$120.00
East... 00	\$120.00
West... 00	\$120.00

VOL. LII, NO. 1 HONOLULU, HAWAII TERRITORY, TUESDAY, JANUARY 1, 1918. SEMI-WEEKLY. 729 WHOLE NUMBER 4700

## SNOW AND COLD DO NOT CHECK HARD FIGHTING ON WEST FRONT

Early German Successes Turned To Reverses By British In Cambrai Sector Who Rush Counters: Betake Lost Ground

## TEUTONS RETREAT WITH WOUNDED LEFT BEHIND

Italians and French Take Aggressive and Smash Deeply Into Austrian Positions Taking Prisoners and Guns

NEW YORK, January 1.—(Associated Press)—Deep snow and intense cold have not prevented great military engagements upon both the Western and the Italian fronts. Sunday and yesterday the Western front burst forth anew into sanguinary engagements and on the Italian fronts the battle continues to rage fiercely. Here the French forces were greatly in evidence in the fighting of yesterday.

Notwithstanding the deep snow in Northern France bitter fighting is in progress between the British and the Germans. The British were successful in the earlier engagements of Sunday in capturing a number of the British front positions but from most of these they were later dislodged by a terrific counter which the British drove against them.

## POSITIONS REGAINED

Yesterday the Germans attacked in force again, this time for the purpose of taking Welsh ridge which is a splendid observation point and from such strategic importance is coveted by both armies. This assault was made along a front of 1200 yards. The grey clad boches succeeded in entering one of the British trenches but a swiftly executed counter resulted in its complete recovery.

## HUNS IN DISORDER

In other parts of the line in this sector the Huns were compelled to retreat, at first giving ground slowly but later in disorder, leaving their dead and wounded behind as they fled and suffering heavy losses.

In various other points of France there was an increased barrage and the artillery engagements were severe evidently paving the way for further efforts today or tomorrow.

Italian Front  
In the Monte Tomba sector French reinforcements for the Italians distinguished themselves and the allies by a brilliant victory. Between Osteria di Monfalcone and Marzotto they made a drive which carried everything before them and wrested a number of strong positions from the enemy, at that point mainly Austrians. Among the spoils taken were 1400 prisoners, seven cannons and sixteen machine guns.

That this defeat was a severe one and a blow to Teuton hopes is evidenced by the admission of this reversal from Berlin that the French contingent had penetrated the Austro-German positions and from Vienna whence it was announced that counter measures had been prepared to meet the attack. These measures were evidenced by the greatly increased barrage fire from the Austro-German batteries.

Air Battle Won  
Five German airplanes were destroyed and put out of action in a battle Saturday on the British front. The British won the battle without losing a machine.

## NEW YORKERS FACE ANOTHER DAY OF ZERO DISCOMFORT

Coal Supply Is Less Than Half Normal. Suffering Intense. Several Deaths Are Reported and No Hope Till Wednesday

NEW YORK, January 1.—(Associated Press)—After two days of the greatest discomfort it has known in modern times New York is facing a third day of shivering misery with the mercury far down in the tube and coal supplies greatly depleted. No hope of any great modification of the cold and discomfort is held forth by the weather or hopes until after today.

The city continued to shiver yesterday and the millions of residents and business who help to swell the great business army this morning are facing another twenty-four hours of extreme discomfort and in many instances real suffering. Zero weather continued yesterday and is believed for today with the coal supply only half up to normal. Several deaths from the cold have been reported.

From Fairway Alaska some reports of record breaking cold. Despatches received at the weather bureau from Dawson City yesterday said Alaska is in the midst of unusual cold. The record cold spell has continued for a month. From the mouth of the Delta river and far up the Yukon it is reported that the thermometer has dropped to 80 degrees below zero.

At White Horse it is 72 below, at Dayton 50, and for a month past has ranged from 50 to 60 below. The hospital is crowded with pneumonia patients and it is feared that the winter weather will be a severe test for the city.

## HALIFAX EXTENDS HEARTFELT THANKS FOR RELIEF GIVEN

HALIFAX, January 1.—(Associated Press)—Deep and sincere expressions of thanks on behalf of the people of Halifax were yesterday forwarded to the American Red Cross. These went in the shape of resolutions which were adopted by the managing committee of the relief association.

In the resolutions the committee took occasion to mention the generous aid and support that had come from various parts of the world but laid special stress on the work of the American Red Cross, both for the volume of relief given and for the expedition and efficient way in which such relief was supplied.

In framing the resolutions the committee made it clear that it spoke for the whole of a grateful population.

## JUDGE HARRY RICKARD OF LAUPAHOEHOE DIES

HILO, January 1.—(Special to The Advertiser)—Judge Harry S. Rickard of Laupahoehoe died at his home yesterday.

## PROPAGANDA OF HUNS DEMANDS ATTENTION IS VIEW OF BAKER

In Outline of Conditions in War and Country Secretary of War Calls Attention to Necessity of Neutralizing Efforts

WASHINGTON, January 1.—(Associated Press)—Outlines of what the new year finds on the battle fronts of Europe are contained in the weekly report of the war which was issued yesterday by Secretary of War Baker. His review deals in brief terms with what the United States is accomplishing both in France and at home and its progress towards efficient and effective military cooperation with the allies.

It is the opinion of Secretary Baker that official notice should be taken of German propaganda in order to effectually neutralize the efforts of the enemy to involve the United States in difficulties with other nations and in serious trouble at home.

Commenting upon the Bolshevik peace negotiations Baker expresses the view that Germany may be believed to be prepared to offer almost any conceivable bait to an individual nation of the allies in order to enter an armistice and bring about the cessation of hostilities.

## DEALERS IN FOODS TAKE INVENTORIES

Department of Agriculture Requires Comparison With Same Day of Previous Year

WASHINGTON, January 1.—(Associated Press)—Dealers and manufacturers in and of foods and foodstuffs, groceries, hotels and others who handle foodstuffs and who had stocks on hand in value greater than \$250 took inventory yesterday in conformity to the demands of the department of agriculture which issued orders requiring the taking of such inventories by such concerns and the furnishing in connection with them a comparison of the stocks on hand with the same day of the previous year. It is required that these be filed with the bureau of markets of the department of agriculture.

An attempt was also made to have the census of a record of sales.

## CENSORSHIP RULES VOLUNTARILY USED BY PAPERS CHANGED

WASHINGTON, January 1.—(Associated Press)—Revised regulations to guide the newspapers of the United States in the voluntary censorship which they assumed and which with singularly few exceptions was strictly obeyed, were issued last night by the committee on public information and become effective today.

In the original request that was made of the newspapers it was asked that nothing be published tending to disclose the name of line officers, individual units of the expeditionary forces, disclose the identity of American merchant ships and their crews defending themselves from submarines and the giving of information relative to dry-docks and to repair and construction work be not published. These requests have now been withdrawn.

## RUSSIA CELEBRATING RETURN OF PEACE; MAKES TERMS WITH ENEMY

## RUSSIA IS RIVEN BY CIVIL STRIFE

While Petrograd Rejoices Over Acceptance of War Terms Country Is in Disorder. Kaledin is reelected Hetman and Cossacks Gain

LONDON, January 1.—(Associated Press)—With Petrograd celebrating the acceptance by Germany, Austria, Hungary, Turkey and Bulgaria of the Russian proposals, which on the face of them were dictated in Berlin, the internal disturbances in Russia are steadily growing worse.

Yesterday the people of Donetsburg declared their independence of the provisional government at Petrograd and established the Republic of Moldavia, which is to become one of the Federal Republics of Russia, to include White Russia, the Cossack Republic and the Ukraine. The power of the Bolsheviks is evident in the announcement of the new government.

Kaledin Re-elected  
General Kaledin has been reelected hetman of the Don Cossacks and his opposition to the Bolsheviks has been strongly endorsed at a session of delegates from the various sections of the Don Cossack territory held yesterday at Novye Tcherkassy, the capital of the district. Kaledin was reelected as hetman, by a unanimous vote, to some opposition to his leadership which had developed at the front, where the Cossack troops are guarding their borders against the Russians on the north and are participating with the Rumanians on the south. There were 638 votes cast at the election of a new hetman and of these 350 were given to Kaledin.

Teachers Strike  
All of the teachers in the municipal schools of Petrograd, women as well as men, have gone upon a strike as a protest against the procedures of the Bolsheviks. They declare they will remain away from the schools and conduct no classes until an expression of opinion has been secured from the constituent assembly.

Just who, and what factions compose or will compose the constituent assembly is a matter of doubt. The Isvestia, a Bolshevik paper, the utterances of which are looked upon as official, insists upon a new election of delegates to the constituent assembly from those districts where the members chosen do not now express the popular will. By this it means new elections in such districts as are represented by the Social-Revolutionists and the other members of the right and evidently seeks to secure recognized representatives of the Bolsheviks in their places.

The council and the commissioners of the people yesterday ordered the confiscation to the government of the Russo-Belgium company when its owners refused to submit to government dictation and control of its employees.

Disorder which approaches chaos prevails in various parts of the country and bands of robbers are said to be afield. Newspapers last night published accounts of the murder of former Premier Gorevkin and his wife and brother by robbers.

Conditions continue terrible at Irkutsk and its suburbs. Further details of the civil war there prevailing have been received from Peking. After the French consular agent and other French residents had been set upon and murdered by the Red Guards they proceeded to fire the town. The Cossack assisted by the military cadets, offered a determined resistance and the battling in the streets and about the outskirts of the city is still continuing.

Hailin is quiet, is the Peking report. There the Chinese are now in full control and report to the home government that they believe they have the situation well in hand.

## GENERAL KALEDIN

who resigned as hetman of Cossacks on the ground that there was opposition to his policies has been triumphantly reelected by a great majority.



libel based on force. The people may not like the situation thus developed, but they obey with alacrity.

Any attempt to turn out the Bolsheviks by force will result only in anarchy favorable to the Germans. It is unbelievable also that such a force is now available.

The Manchester Guardian in a significant article says that it is the intention of the British government to return a serious and reasoned reply when the Austro-German terms for peace have been presented and the good faith of the enemy is proved.

Premier Lloyd George has arranged a visit to France to meet Premier Clemenceau.

Stockholm despatches received this morning said that the Ukrainian and Cossack forces under General Kaledin had fought a great battle on the southwestern front with the Bolshevik forces which they had routed and put to flight.

Eight big guns, 328 machine guns and more than four hundred prisoners were taken in this engagement. The Bolsheviks fled in haste leaving equipment and munitions behind them.

They were pursued by the Cossacks who were cutting and hacking them to pieces in their wild flight. Hungarian despatches reported.

## HILO MUST LOOK TO HONOLULU FOR HELP

HILO, January 1.—(Special to The Advertiser)—Sheriff Pua says he lacks both the men and the money and is powerless to protect Kihio wharf under the regulations which wireless messages received from Honolulu yesterday said would be required for the protection of the waterfront under the provisions of the proclamation issued by the President November 28 and which the message said were to be made operative in Honolulu and, constructively here. The assertion of his lack of means to supply and pay a guard came in reply to the question of what he purposed doing.

## RETURN TO BEFORE WAR STATUS WITH ALL PRISONERS FREED AND TRADE RESUMED

## BULGARIA MAKES SEPARATE TERMS FROM GERMANY AND AUSTRIA BUT BASIS SIMILAR

AMSTERDAM, January 1.—(Associated Press)—Announcement has been made from Petrograd and Berlin that terms of peace have been agreed upon between the Russian and Austro-German commissioners at Brest-Litovsk, while the Bulgarian Premier Vasil Radoslavoff, has formally notified all Bulgarian legations that the war between Russia and Bulgaria has come to an end.

Petrograd despatches state that the city is decorated and that a great celebration will be held there and in other Russian cities under control of the Bolsheviks today, under orders of the government. The catchwords of the celebration, displayed on great banners throughout the Russian capital are: "Down With International Imperialism; Long Live the Third Internationale."

The provisional agreements reached at the peace council at Brest-Litovsk amount to a return to the status quo ante so far as Germany and Austria is concerned and to the same with Russia with the exception that provision is made for the breaking up of the former Russian Empire into its racial divisions as the various peoples may desire. The agreements are:

- TERMS OF PEACE
- There shall be a reciprocal liberation of prisoners, the Russians held in Austria and Germany to be sent back to the Russian border, and the Austrians, Germans and Turks held in Russia to be sent to the borders of their respective countries.
- There shall be a complete resumption of the commercial relations existing before the war;
- Warships captured by Germany to be returned to Russia and captured German warships to be returned to Germany;
- Russia forthwith to withdraw her forces from Austria, Turkey and Persia and Germany and Austria to withdraw their forces from Poland;
- Russia recognizes the rights of all people within her borders to self determination of their future status and government, including separation from Russia as independent governments or as units under other governments if desired;
- Immediate stoppage of all economic warfare;
- All treaty relations existing prior to the commencement of the war to be reestablished.
- All these agreements are to be submitted for review to the governments of Germany and Russia.

ASSUME PEACE ASSURED  
Ensign Krylenko, heading the Russian commission at Brest-Litovsk, has telegraphed these agreements to all the army committees along the various fronts and has urged support for the Russian conditions laid down.

It appears to be accepted in Petrograd that these agreements will be ratified and that the war has ended so far as Russia is concerned.

BULGAR-RUSSIAN PEACE  
The end of the war between Russia and Bulgaria has been formally announced by Premier Radoslavoff of Bulgaria. The members of the premier states that the conditions laid down by Russia have been accepted and that the war is at an end.

The conditions specify that the status before the war in respect to all commercial treaties and consular conventions have been reestablished in their entirety. The question of the right of navigation on the Danube is left open, to be taken up at a plenary meeting today of the Russian and Bulgarian delegates. It is specified, however, that Bulgaria is to have representation on the Danube international commission hereafter.

## FRENCH BORDER IS OPENED BY SWISS

BERNE, January 1.—(Associated Press)—Special facilities for the trans-shipment of goods from the United States to Switzerland by way of France and ordinary facilities for the movement of goods from other countries have been agreed upon between France and Switzerland in a new commercial convention which has just been concluded.

It is now several weeks ago that Switzerland announced the closing of its borders. At that time some surprise was expressed at the decision of the French border and some at the closing of the other borders. Since then negotiations between France and Switzerland have been conducted and from these resulted the commercial convention.

It was announced yesterday that special facilities shall be accorded to American goods that are shipped to France and that these facilities shall also be furnished to others. In this way it is expected that the absolute neutrality of Switzerland will be secured and force of any embargo of goods from the Allies may be effectively removed.

## FRENCH SOCIALISTS REFUSED PASSPORTS

PARIS, January 1.—(Associated Press)—French Socialists are not to be permitted to go to Petrograd at this time. This decision was yesterday announced by Premier Clemenceau and made it evident he is prepared to check any Bolshevik or pro-Bolshevik propaganda through Petrograd sources.